

10934

Richard's Home
FORM
BUSINESS

FILE No. 10934

**OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION**

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

PERSONAL INFORMATION

NAME: NATSUMURA, Kamenosuke

HOME ADDRESS: 545 Powell Street, Vancouver B.C.

REGISTRATION NUMBER 06687 SEX: male AGE: 44

OCCUPATION: Noodle Manufacturer

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: Self

MARRIED? Yes

NAME OF WIFE OR ~~HUSBAND~~: Sawaya 10956

ADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: Same as above

NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: KAORU, YOSHIKO, YATSURU and TAZUKO

ADDRESS OF CHILDREN: at home 545 Powell Street

AGE OF CHILDREN: 17, 12, 10, and 7

STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY (Each parcel must be mentioned and particulars given)

1. LOCATION AND DESCRIPTION: None

2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS: None

3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are) None

4. TAXES (Amount and where payable) None

5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed)

None

6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state) none

7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS: None
8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST: None
9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN No

STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED

1. LOCATION AND DESCRIPTION: 545 Powell Street
Vancouver, B.C.
2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS: Richards, Akroyd & Gall., Limited.
614 West Pender Street, Vancouver, B.C.
3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID:
monthly rental now paid to July 1st, 1942.
4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE: none
5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid)
none
6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN: none

STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS:
Complete set of Noodle Manufacturing Machine 1 Unit, 3H.P. Electric
Motor, 4 Extra Cutters 1. Dryer, 1 Screen, 3 Small Scales, 100 trays,
300 Fibre Boxes, Special Noodle Papers and labels and miscellaneous
equipment for manufacturing noodles and Chow Miens
2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS none
3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY none

4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: none5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF
OTHERS: none6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom)
not collectable7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts)
none8. BANK ACCOUNTS: Closed (Royal Bank of Canada, East End Branch)9. LIFE INSURANCE: none

10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS: _____

11. SAFETY DEPOSIT BOX: no**LIABILITIES:**1. PERSONAL DEBTS: none2. TRADE DEBTS: none

I, the undersigned, hereby voluntarily turn over to the Custodian all my property in the protected area as set out above, excepting fishing vessels, deposits of money, shares of stock, debentures, bonds or other securities, if any.

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 20th day of June 1942

J. D. Thorpe (Signature) Quatman
Witness

FOR DEPARTMENTAL USE

545 Powell Street,
Vancouver, B. C.
June 20th, 1942.

Office of the Custodian,
Royal Bank of Canada,
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

With regard my declaration on Form JP, which I
have completed this day, it is my wish that Messrs. Richard,
Akroyd & Gall Limited be permitted to act as my Agents.

Yours truly,

(Signed) "K. Matsuhara"
#06687

I hereby certify that the foregoing words are a true
copy of the original whereof they purport to be a copy.

May 27, 1948.

L. McHughan

INFORMATION FROM R.C.M.P.

DATE August 20, 1943

Our File No. 10934

Full Name MATSUBARA, Kamenosuke
(Surname in Block Letters)

Registration No. 06687

☒ Male - Female
(Check)

Age Oct. 6, 1897

Former Address 545 Powell Street, Vancouver, B.C.

Date Evacuated July 2, 1942

Naturalized - Canadian-Born - National
(Check) ☒

Present Address Westfold, B.C.

BR #3
Box District R.H. MacDonald
Vernon, B.C. May 22/47

Married - Single
(Check) ☒

Name of Wife (OTOMO) Sawae #06688

Name of Husband _____

Name of Mother TSUCHIDA, Hatsu (Dec'd) Name of Father Yoke (Dec'd)

Names of Children under 16 Tazuko Jan. 6/35 Yatsuru Mar. 15/32

Yoshiko Oct. 30/29

Requested by E.C.T.

Registered with Custodian
(Yes or No)

Additional Information Manufacturer of Noodles.

LIABILITY SUMMARY

File No. 10934

Dec. 2/46

RE: Kamenosuke NATSUMURA, Reg. No. 06687

The following claims have been filed against Kamenosuke NATSUMURA:

M. FUNOYA CO. \$72.31

In his letter of Dec. 1/43 NATSUMURA states that he had talked this matter over with representatives of the M. FUNOYA CO. and it was agreed that this account was covered by his claim against the company and that he therefore need then nothing.

Seaweeding Dept., City of Vancouver, \$1.00

In his letter of Nov. 28/43 NATSUMURA encloses a money order for \$1.00 to pay this account. This was paid to the City of Vancouver on Dec. 7/43.

B. C. TELEPHONE CO. \$13.11

In his letter of Nov. 28/43 he denies this debt. He states that he advised the company the end of June, 1942, that he was leaving Vancouver and asked them to disconnect his telephone. Therefore he does not feel he owes anything for the month of July. He also states that he knew there was a long distance call in the sum of \$4.00 and some cents owing but that he did not have time to call at the office and pay this account so he left the money with a neighbour at 377 Powell St. and advised the telephone company that they could call there and get this payment. He advised the Telephone Co. of these facts and they stated that they could forego the \$6.50 rental for July, but that they had not received the money for the long distance call, and that the following was still owing:

Long distance call	\$4.46
Measured service	1.65
Directory advertising	.50
Total	<u>\$6.61.</u>

Although he still claimed he did not owe this sum NATSUMURA gave us permission to pay this in his letter of Jan. 12/46 and this sum was accordingly sent to the B.C. Telephone Co.

There are no other claims on file.

The above summary is certified to be in accordance with the information on file.
Dec. 10/46
LMM:

L. McKinnon
L. McKinnon

Original not filed 2nd 45

NAME NATSUMURA, Kazumasa

REGISTRATION NO. 96687

FILE NO. 10934

The following chattels were sold by public
auction at 992 Powell St., Vancouver, B. C. on January 31, 1945.

Hand saw ✓

\$ 0.50

Total

Less Expenses: (Auctioneer's Fee: \$ 0.05
(Advertising: 0.01
(Moving: 0.11

\$	0.50
\$	0.17
\$	0.33

Net Proceeds Credited:

Members of Custodian Staff Present.

Mr. Wills

Extracted from Auctioneering List No.

Vancouver 39.

Remarks.

NAME

HATCHIKAWA, Innocence

REGISTRATION NO. 06657

FILE NO. 10934

The following chattels were sold by public
auction at 732 Powell St., Vancouver, B. C. on January 18, 1945.

Mixing machine ✓

\$ 10.00

Total

(Auctioneer's Fee: \$ 1.00

\$ 10.00

Less Expenses:

(Advertising: 0.37

\$ 3.11

(Movings: 1.74

Net Proceeds Credited:

\$ 6.89

Members of Custodian Staff Present.

Mr. Wille

Extracted from Auctioneering List No.

Vancouver 38.

Remarks. *no inventory on file*

NAME NATSUMURA, Kameosuke

REGISTRATION NO. 06687

FILE NO. 10934

The following chattels were sold by public
auction at 1247 Seymour St., Vancouver on November 9, 1944.

Scale ✓	\$1.85
Scale ✓	1.25
Lamp ✓	1.25
Electric Iron ✓	1.20
Globe ✓	1.45
Christmas decorations ✓	0.75
Baths ✓	1.75

Total		\$ 9.20
Less Expenses:	(Auctioneer's Fee: \$0.95	
	(Advertising) 0.40	\$ 4.97
	(Moving) 3.62	
Net Proceeds Credited:		\$ 4.53

Members of Custodian Staff Present. Mr. Smith

Extracted from Auctioneering List No. Vancouver 517

Remarks. *no advertising on file*

Original sent April 3rd '45

NAME NATSUMURA, Katsu

REGISTRATION NO. 05117

FILE NO. 10977

The following chattels were sold by public
auction at 992 Powell, Vancouver, B.C. on March 14, 1944.

/Victor Combination radio

\$67.00

Total:

\$ 67.00

Less Expenses: (Auctioneer's Fee: \$6.70
Advertising: 1.02
Moving: 0.53
Storage: 1.00

\$ 9.25

Net Proceeds Credited:

\$ 57.75

Members of Custodian Staff Present. Mr. Wills

Extracted from Auctioneering list No. Vancouver 13

Remarks.

EXHIBIT NO. 213 - 2
DATE 28 April 1948
FILED BY Claimant.

Vernon, B. C.
April 28, 1948.

To Japanese Claims Commission:

I hereby certify that the R. C. A. Combination Victor Radio which I handed over to the R. C. M. P. and which was sold by the custodian and with respect to which my father Kamenosuke Natsuhara is now making a claim was the sole property of my father and I hereby certify that I paid over to my father all monies paid to me by the custodian being proceeds of sale of said radio.

(Signed) "K. Natsuhara"

Witness:

(Signed) "R. J. McMaster"

I hereby certify that the foregoing words are a true copy of the original whereof they purport to be a copy.

May 26, 1948.

R. J. McMaster

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

Form 246A

No. 106

EXHIBIT REPORT

HEADQUARTERS File No.

SUB/DIVN. & File No. Vancouver, B.C.

DIVISION & File No.

DETACHMENT & File No. C.I.B.

(Dep. Reg. 05117)

DATE Feb. 15, 1944

Re: James HANSHAW, 515 Powell St. Vancouver, B.C.

On Mar. 10, 1942, 1 D.E. Hagan, Cst. (Number's Name)

Came into possession of the following described goods by

Handed over by owner

(State Authority from which seized and place of seizure)

No. of Exh.	No. of Packages	Copies or Items	DESCRIPTION OF EXHIBITS
	1		10957 Radio - R.C.A. Victor Model 03-1, Combination Gramophone, Ser. 105. (1)

REMARKS: Handed over to the CUSTODIAN of Alien Property.

(State briefly disposition)

DATE FEB 17 1944

G. B. Lewis
Inspector of National Museum

D. J. [Signature]
Inspector of National Museum

RICHARDS, AKROYD & GALL LIMITED.

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

RECEIVED
JUL 7 1942

July 6th, 1942.

KAMENOSUKE NATSUHARA - REGISTRATION No. 06687

PERSONAL PROPERTY

LOCATION.

545 Powell Street, Vancouver. B.C. as Tenant, now vacant.

DESCRIPTION
OF BLDG

None required.

INVENTORY

All personal effects removed see remarks in recommendations.
Machinery as follows:-

- 1 ELECTRIC MOTOR 3 H.P. *auction # 34*
- 1 NOODLE MIXER
- 1 Do Cutter MACHINE
- 4 DO DO
- 2 3 SMALL SCALES *2 scales auction 517*
- Dryer, Screens, Trays, Boxes, labels and miscellaneous equipment

All this equipment has been removed from the premises and stored at 566 Powell Street as per arrangement with the Owner of that property.

INSURANCE None.

LIABILITIES None

RECOMMENDATIONS.

This man has moved to Westworld with his family and has taken all personal belongings of any value with him. We can consider the matter closed.

J. D. Richards Akroyd & Gall Ltd.
J. D. Richards

10934

July 15, 1942

Messrs. Richards, Akroyd &
Gall, Limited,
614 W. Pender St.,
Vancouver, B. C.

Dear Sirs:

Re: Kamenosuke NATSUHARA

Please accept our thanks for your report of July 6 and we note that under instructions given by Natsuhara to you, you have arranged the storage of all his personal effects at 566 Powell Street. As there is no other real or personal property, this will close our file with you.

Yours truly,

GDM/GH

F. G. Shears
Assistant Manager



File No. 10934

Westwood, B.C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	DEC 1 1943
File No.	
Ans.	385
Referred	W. A. Alder

Office of the Custodian
Dear Sir:-

I am sending you
of your letter which dated October 29th
1943, regarding the claims lodged
against me.

No. 1. M. Furuya Co.

I have no debt to this company
at all because I was there at the Office
of M. Furuya Co with the manager to
discuss the matter of paying \$72.31.

At that time, it was understood and
made clear that the amount of \$72.31
was to be covered by our debit against
them. Thus it was paid off.

If you want any further information,
Please ask Mr. H. Higuchi, a manager
of that company. He should know all
about this matter.

No. 2. City Scavenging Dept.

I guess I forgot to pay the
to City Scavenging Dept. so I enclose
\$1.00 in money order. Please see that
this will be paid to City Scavenging
Dept.

2/ No. 3 B.C. Telephone Co.

I have no debt to this company either for I always pay my monthly telephone bills which is \$6.50 before 18th of every month.

I don't know how you get \$13.11 but here's my facts that proves, I have no debt to B.C. Telephone Co.

I was expected to leave Vancouver on June 30th 1942, (although I stayed 2 extra days.) so I reported to B.C. Telephone Co. to take off my telephone at the end of the month.

I forgot the exact date and time but I call up Telephone Co. to make sure I have no bills to pay.

As I was waiting on the phone the operator took it up if there is any charges against me. After awhile she said, 'that there's a charge on long distance call'. I replied, 'alright, but I have no time to call your office to pay for it' (amount is 4 dollars and some odd cents.) I suggested to her, 'that if you can send somebody to collect that money (\$4 and some odd cents) I can leave the money with the neighbour?'

She (operator) said, 'Yes, we can' so I gave the address of the neighbour

3. where I left the money for the company.
That address was 537 Powell St., Van. B.C.
(Barber Shop.)

Although I haven't got the receipt
for it, I believe that the B.C. Telephone
Company must have got that money
between June 30th to July 3rd or 5th 1942

Well, that's my proof that I have
no debt to B.C. Telephone Co..

Please check this matter with B.C.
Telephone Co. //

Yours very truly,

K. NATSUHARA.
Kamenosuke Reg. No. 06687 ✓
K. Natsuhara

10934

December 7th, 1943.

Messrs. P.S. Ross & Sons,
Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

Dear Sirs:

re: \$72.31 - M. Furuya Co. v.
K. Natsuhara Co., 545 Powell St.

We submitted the above claim to Kamenosuke
NATSUHARA, formerly of 545 Powell St., for payment and
he has replied as follows:

"I have no debt to this company at all because
I was there at the office of M. Furuya Co. with the
manager to discuss the matter of paying \$72.31.

At that time, it was understood and made clear
that the amount of \$72.31 was to be covered by our
debit against them. Thus it was paid off.

If you want any further information, Please
ask Mr. Higuchi, ex Manager of that company. He should
know all about this matter."

In view of what he says we shall be obliged if
you will look into the company's records and let us have
your comments for our guidance.

An early reply is requested.

Yours truly,

~~BEDE~~

B. R. Dusenbury,
Claims Department.

10934

December 7th, 1943.

B.C. Telephone Co.,
Vancouver, B.C.

Dear Sirs:

re: \$13.11 - K. Natsuhara Food Products,
545 Powell Street

We submitted the above claim to Kamenosuke NATSUHARA, formerly 545 Powell Street, for payment and he has replied as follows:

"I have no debt to this company either for I always pay my monthly telephone bills which is \$6.50 before 18th of every month.

I don't know how you get \$13.11 but here's my facts that proves, I have no debt to B.C. Telephone Co.

I was expected to leave Vancouver on June 30th, 1942, (although I stayed 2 extra days.) so I reported to B.C. Telephone Co. to take off my telephone at the end of the month.

I forgot the exact date and time but I call up Telephone Co. to make sure I have no bills to pay.

As I was waiting on the phone the operator look it up if there is any charges against me. After awhile she said, "that there's a charge on long distance call." I replied, "Alright, but I have no time to call your office to pay for it" (amount is 4 dollars and some odd cents.) I suggested to her, "that if you can send somebody to collect that money (\$4 and some odd cents) I can leave the money with the neighbour."

She (operator) said, "Yes, we can" so I gave the address of the neighbour where I left the money for the Company. That address was 537 Powell St., Van. B.C. (Barber Shop.)

Although I haven't got the receipt for it, I believe that the B.C. Telephone Company must have got that money between June 30th to July 3rd or 5th 1942.

Well, that's my proof that I have no debt to B.C. Telephone Co.

Please check this matter with B.C. Telephone Co."

Re: K. Matsuhara Food Products, 545 Powell St.,
HA stings 0027 - \$13.11.

BRITISH COLUMBIA TELEPHONE COMPANY

DISTRICT COMMERCIAL MANAGER'S OFFICE
768 SEYMOUR STREET

C. W. HALFORD
DISTRICT COMMERCIAL MANAGER

VANCOUVER, B.C.

December 10th, 1943.

B. B. Dusenbury, Esq.,
Dept. of the Secretary of State,
Office of the Custodian,
506 Royal Bank Bldg.,
Hastings & Granville,
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

In reply to your letter of December
7th, File No. 10934, in connection with the above
subject.

We have noted our former subscriber's
remarks regarding closing account rendered, and wish
to state that we have checked our records and find
that this account has not been paid and is still out-
standing on our books. We have no record of his
termination of service as phone was cancelled by us
for non-payment of July account.

However, as this party was evacuated
June 30th, and claims that he notified us by tele-
phone to cancel his service before leaving, we feel
that under the circumstances it will be quite in
order to forego the July rental, namely \$6.50. This
would leave a balance still due of \$6.61, representing
measured service \$1.65, long distance tolls \$4.46,
and directory advertising 50¢. Regarding his claim
of leaving \$4.00 odd with a neighbor, we have no re-
cord of receiving same.

Trusting that the above explanation
and adjustment will clear this matter satisfactorily
with our former subscriber and that payment of \$6.61
will be forthcoming in the near future.

Yours truly,

G. A. Morgan
COLLECTION MANAGER.

MHB/23

10934

December 13th, 1943.

Mr. Kamenosuke NATSUHARA,
Registration No. 06687,
Westwold, B.C.

Dear Sir:

re: \$13.11 (\$6.61) - B.C. Telephone Co.

Since our reply of the 3rd inst. to your letter of the 26th ult. regarding the above claim we have contacted the above company, advising them of the contents of your letter. They have now replied at length, from which we quote as follows:

"However, as this party was evacuated June 30th, and claims that he notified us by telephone to cancel his service before leaving, we feel that under the circumstances it will be quite in order to forego the July rental, namely \$6.50. This would leave a balance still due of \$6.61, representing measured service \$1.65, long distance tolls \$4.46, and directory advertising 50¢. Regarding his claim of leaving \$4.00 odd with a neighbor, we have no record of receiving same."

It is observed, therefore, that they are willing to reduce your account from \$13.11 to \$6.61, thereby cancelling the item of \$6.50 on account of July rental.

If this is satisfactory to you, you might forward this amount, namely \$6.61, to this office and we shall attend to payment of same in your behalf.

Your further attention is requested by return mail.

Yours truly,

~~BRIDE~~

B. R. Dusenbury,
Claims Department.

10957 & 10934

APRIL 11, 1945.

Mr. Kaoru NATSUHARA,
Registration No. 05117,
B.X. District,
Vernon, B. C.

Dear Sir:

We wish to acknowledge your letter of April 8th.

With reference to the radio surrendered by you, and the money received from the sale of this radio, we would like to point out that the receipt from the police is required as evidence of your ownership of the radio. When you registered with this office you declared that you owned no property of any kind whatsoever in the protected area of British Columbia. No money from the sale of radios is released until the person claiming ownership sends us the receipt in proof of his or her right to receive the funds. In your case, the fact that you stated that you owned no property of any kind is an additional reason why the money must be held for this proof. As soon as we receive the receipt, we will send you the money. Without the receipt, the money will be held here.

In regard to the portable phonograph and records in record case, about which you enquired on behalf of your father, we wish to advise that we have read through your father's file and can find no mention whatever of these articles. Your father did not declare ownership of such articles when he registered with the Custodian on June 20, 1942. He had not declared these at any time since. We cannot give protection to property of whose existence we have no knowledge. If you will give us a description of these articles and tell us where they were left and in whose care they were left, our Protection Department might be able to find them. We will do what we can anyway. These should have been reported three years ago when your father registered with this office. Unless you can give us some definite information as to the location of these effects we doubt if we can do anything at this late date.

Yours truly,

F. Matheson,
Specified Articles Department.

File
↓
Spain
August 20, 1946.

File No. 10934 & 10935

To: Mr. Davenport

From: F. Nathan

Re: File 10934, Kamezuke SATSUMA, Reg. No. 05487

Kamezuke SATSUMA, File 10937, called at the office in regard to a record player (portable) and records in a black carrying case, which were left at 566 Powell Street. These articles he stated were marked with his father's name or registration number (or both) by means of a tag or sticker, bearing the name of a Japanese hotel. The father is Kamezuke SATSUMA, File 10934.

A quick check through File 8834, which deals with 566 Powell Street, reveals no reference to any such articles. This memo is being placed on file in case you may come across this record player and records while dealing with File 8834 or some relative file.

F. Nathan

August 20, 1944.

To: Mr. Mills

From: F. Matson

Re: Japanese RATCHMAN, Reg. No. 36637, File 10934

This man has reported that he left at 366 Powell Street, the following:

A record player, dark green cover, Japanese Victor, carrying a sticker (Japanese Hotel sticker) marked with his name or registration number.

A record carrying case, dark cover, red lining, with sticker attached bearing his name or registration number, and containing a quantity of Japanese records.

Goods, apparently removed from 366 Powell Street and identified as the property of Japanese RATCHMAN were sold at Vancouver Auctions Nos. 39, 38 and 327, on January 31, 1943, January 18, 1943 and November 9, 1944. There is no inventory on file for these goods, and of course there is no way of knowing what else was placed in Custodian storage for RATCHMAN.

If you have any knowledge of a record player or record case with records that would be helpful in locating these items would you let us know.

Matson

*MillWatts could supply
information
JMV*

MEMORANDUM

File Nos. 10934 and 9834

Dec. 10/46

To: Mr. Rosenbury

FROM: L. Holloman

RE: Kamezuka NATSUMURA, Reg. No. 06687
JUNZO NISHIMURA, Reg. No. 10136

On reviewing the file of Kamezuka NATSUMURA, #10934, I find that he left the following goods at 525 Powell Street:

1 needle machine
1 electric 3 H.P. motor
5 cutter machines
dryer
oven
trays
3 small scales
buns
labels
misc. equipment

The only goods from this list which seem to have been found and credited to NATSUMURA are the sewing machine, 2 scales and belts. There is no trace of the balance of the articles.

I note that a 7 H.P. motor has been sold and credited to NISHIMURA which he did not declare. Is it possible that they could have sold a 3 H.P. motor as a 7 H.P. motor and that this motor should belong to NATSUMURA?

I also note that there are quantities of trays sold and credited to NISHIMURA, whereas NATSUMURA declared 100 trays and none are sold on his account.

Would you kindly try and find out from NISHIMURA what articles sold and credited to him belong to NATSUMURA as I am trying to close the account of NATSUMURA? I would particularly like to know if this motor could possibly be the one declared by NATSUMURA.

LH:

8834/1098A

December 12th, 1946

Mr. Jutaro NISHIMURA,
Reg. No. 10156,
Coldstream Ranch,
Vernon, B.C.

Dear Sir:-

Re:- Chattels
566 Powell Street

In reviewing the file of Kamenosuke MATSUHARA, Reg. No. 96687, File 1098A, we find that it is reported there that the following personal effects of his were left at the above address:-

- 1 noodle machine
- 1 electric 3 H.P. motor
- 5 cutter machines
- dryer
- screen
- trays
- 3 small scales
- boxes
- labels
- misc. equipment

Of these it appears that the following have been sold and credited to his account:-

- Hand saw
- Mixing machine
- 2 Scales
- Lamp
- Electric iron
- Globe
- Christmas decorations
- Belts

You will note that it is reported as above that 1 Electric Motor 3 H.P. was left at this address. In Auction sheet No. 41 sent to you, it is recorded that a 7 H.P. motor was sold for a net \$31.97. As you did not declare specifically a motor of this kind, is it your opinion that this may be the one reported by MATSUHARA.

You state in your letter of June 17th last that you do not have any knowledge of what persons left articles at 566 Powell St. or what any of them left. However you may recall this particular person and the items he left when you see the list as above reported by him.

11686/1/10934

August 15th, 1947

Mr. Kenenosuke NATSUMURA,
Reg. No. 06687,
c/o Mr. R.H. MacDonald,
R.R.#3, B.I. District,
Vernon, B.C.

Dear Sir:-

Re:- Account \$39.72
Tasaburo CHAKI,
Reg. No. 02740

This is to advise you that we are distributing the available funds to the credit of Tasaburo CHAKI on our books to his admitted creditors.

Accordingly we are crediting your account with \$14.32 on our books, being 36 05 cents on the dollar of your total claim.

No further action will be taken in respect to this claim by the office of the Custodian.

CHAKI's last known address is P.O. Box 73, Picture Butte, Alberta, in case you wish to contact him regarding the balance.

Yours truly,

BRD/ED.

B.R. Eusenbury,
Office of the Custodian.

#A10934

Copy ✓

Coldstream Ranch
Vernon, B.C.
October 14, 1947

DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE,
Office of the Custodian,
506 Royal Bank Bldg.,
Hastings and Granville
Vancouver, B.C.

Dear Sir:-

Re:- File #8834/10934

Recently I have been reviewing the list of personal property sold by the Custodian and also came across this letter of Kamenosuke Matsuhara Reg. #06687 claiming his properties left at 566 Powell prior to evacuation.

My answer to your inquiry at that time was, diffinitely no knowledge of any articles left there. I left Vancouver several weeks ahead of K. Matsuhara, therefore I was unaware of any property being left there.

After carefully reading the sales slip I notice no article listed anywhere on my sales slip of K. Matsuhara's. If he had left them at 566 Powell at that time, why wasn't any of them listed in my slip. This should have been readily noticed by you when K. Matsuhara sent his claim.

In regards to the Electric Motor 3 H.P. being left by him, you inquired if the 7 H.P. motor may be his. His claim was a 3 H.P. motor, therefore the 7 H.P. could not be his and in this case it was the motor left by myself.

After carefull study the sales slip File #8834 you will notice no list of any of K. Matsuhara's properties. Please also notice that there is no mention of any other person's property on the list but only mine.

Yours truly,

(signed) J. Nishimura
Reg. No. 10156

10934

July 16th, 1948

Mr. Kameosuke MATSUHARA,
Registration No. 06687,
B. X. District,
Vernon, D. C.

Dear Sir:

We enclose herewith Custodian cheque for
\$14.32, which represents 36.05% of your claim of \$39.72 against
Tasaburo Chaki.

Yours truly,

W. G. Nutter
Office of the Custodian

WGN:HK
Encl.

10934

November 24, 1948.

Mr. Kamenosuke NATSUMURA,
Registration No. 06687,
B. I. District,
Vernon, B. C.

Dear Sir:

Personal goods now in Custodian storage include one large framed picture and one bundle of photos listed in the name of Kamenosuke NATSUMURA.

If these items belong to you and you wish to receive them, please inform the Custodian on or before the 31st day of January, 1949, giving your full name and address for shipment.

Failing to hear from you by the above date, the Custodian will assume that you have no interest in these goods and will dispose of them at his discretion.

In addition to the goods listed as belonging to yourself and others, there are various unidentified shrines, kotos, trophies, photographs and papers, which will be abandoned as of no value unless evidence of ownership is submitted to the Custodian on or before the 30th of June, 1949.

We enclose a stamped, addressed envelope for your reply.

Yours truly,

W. J. JOHNSTON
OFFICE OF THE CUSTODIAN

VJJ:NB

Encl. 1

MEMORANDUM

File No. 10934

28th Feb. 1949.

Re: Kamenosuke NATSUHARA - Regn. No. 06687

TO THE FILE:

In accordance with letter dated Jan. 26, 1949, Kao NATSUHARA, son of the above mentioned, called at our office on February 1, 1949, and stated he would like to have the personal property referred to in said letter before March 1, 1949, as he would be leaving for home about that time.

We visited the Warehouse on February 26, 1949, and the picture and photos found appeared to belong to cousins of Mr. NATSUHARA. Kao NATSUHARA stated he would ask them to write in for said goods should they wish to receive them.

Kao was advised by the writer that any goods found tagged in his father's name would be forwarded to him.

WJJ:HA


W. Johnston

CHattel SCHEDULE

File No. 10984

Dec. 10/46

RE: Kameosake NATSUHARA, Reg.No.06687

DECLARED June 22/42

LIST SENT US BY RICHARDS,
AKROYD & GALL LTD. on July 6/42

complete set of noodle	1 noodle machine	1 mixing machine sold Jan.18/45	
mfg. machine				
1 unit 3 H.P.electric motor	1 electric 3 H.P.motor	}		
4 extra cutters	5 cutter machines	}	None of these items	
dryer	dryer	}	are accounted for.	
screen	screen	}	There is no record of these	
100 trays	trays	}	being removed from 566 Powell.	
3 small scales	3 small scales	2 scales sold No. 9/44	
300 fibre boxes	boxes	}		
special noodle papers &	labels	}	No record of these after July/42	
labels and misc. equipment	misc. equipment	belts sold Nov. 9/44	
			lamp	} sold
			electric iron	} Nov. 9/44
			globe	}
			Xmas decorations	}
			hand saw	sold Jan.31/45

The above Schedule is certified to be in accordance with the
information on file.

Dec. 10/46

LEM:

L. McKinnon
L. McKinnon

*Wife declared no property
none carried on her file.
Jm*

File No. 10924
Reg. No. 06687

Kamenonaka MATSUHARA

Date	Particulars	Debit	Credit	Balance
1943	Your remittance City of Vancouver - scavenging account	\$ 1.00	\$ 1.00	
1945	Proceeds Auction Sale		4.53	
March 6	" "		6.89	
March 12	" "		.33	
1946	B. C. Telephone Co. - claim paid	6.61		
1947	Cheque to you	5.14		
August 18	Payment on account claim - T. Chaki		14.32	
		\$ 12.75	\$ 27.07	
				CR \$ 14.32

Accounting Department
March 11th, 1948

File No. 8834
Reg. No. 10156

Jutaro MISHIMURA

Date	Particulars	Debit	Credit	Balance
1942 December 23	Rents collected - September to December		254.00	
	Gas accounts collected - Nov. & Dec.		8.98	
	Cash sent in by you to Agents		25.00	
	Agent's commission	13.95		
	Insurance premium	21.25		
	Water	33.75		
	Light & gas	47.15		
	Caretaker's wages	26.93		
	Decorating	48.50		
1943 December 29	Rents collected - Jan. to Dec.		827.00	
	Gas accounts collected - Jan to Dec.		85.29	
	Agent's commission	40.85		
	Insurance premium	25.75		
	Water	48.55		
	Light & gas	217.75		
	Caretaker's wages	96.00		
	Electrical repairs	10.04		
	Electric bulbs & fuses	2.10		
	1 Broom	.59		
	Plate glass	12.81		
	Decorating	21.50		
	Roof repairs	7.50		
	Repair fire gong	3.00		
	City licence	16.00		
	Cleaning chimney	8.00		
	B. C. Electric Railway - light & gas repairs	12.57		
	Land Registry Office - Certificate of Encumbrance (2)	2.00		
	Sun Life Assurance Co.	35.61		
	Taxes 1943 - Powell St.	191.66		
	" - 16 & Carmanon \$18.25 & \$21.49	39.74		
1944 April 28	Credit re sale of property - 16th & Carmanon		535.54	
August 23	Rents collected - Jan to Aug.		513.00	
	Gas accounts collected - Jan to Aug.		60.47	
	Agent's commission	25.76		
	Insurance premium	43.60		
	Water	41.20		
	Light & Gas	204.49		
	Caretaker's wages	64.00		
	Electrical repairs	11.50		

<u>Date</u>	<u>Particulars</u>	<u>Debit</u>	<u>Credit</u>	<u>Balance</u>
1944 August 23	Electric bulbs & fuses	4.25		
	Plate Glass	7.46		
	New bath & plumbing repairs	94.25		
	Lock & keys	3.50		
	Decorating	15.00		
	City licence	16.00		
	Taxes 1944 - Powell St.	190.60		
	Sun Life Assurance Co.	35.59		
September 26	Balance rents to date, nett		69.44	
December 4	Credit re sale of property		5,104.17	
December 18	Proceeds Auction Sale		302.67	
	"		32.18	
	"		209.65	
	"			
1945 January 8	Proceeds Auction Sale		7.39	
February 7	"		6.66	
March 1	"		23.69	
March 2	Cheque to you	3,000.00		
March 12	Ohashi - claim paid		182.40	
March 29	Proceeds Auction Sale		1.28	
	Funds from sale of Vancouver Shoya Manufacturing Co. Ltd. Capital Stock		120.00	
April 10	Proceeds Auction Sale		31.97	
April 18	"		40.29	
October 30	W. Takasaki - claim paid		420.00	
1946 March 3	A. R. Anthony - claim paid	10.00		
March 13	Cheque to you	3,000.00		
March 18	Proceeds Auction Sale	400.00	.78	
July 2	Cheque to you			
1947 August 18	On account claim - T. Chaki		13.38	
October 27	Cheque to you	724.48		
		\$8,875.23	\$8,875.23	

NIL

Accounting Department
June 12th, 1948

Name of Claimant

NATSUMURA, Kamekichi

Case 213

Custodian File

10934

REAL PROPERTY										Total
Greater Vancouver		Rural (except V.L.A.)			V.L.A. (except Mission Village)		V.L.A. Mission Village			
Sale Price	5% thereof & 12.50	Sale Price	10% thereof	Charges 12.50 & Comm.	Sale Price	Total Award 80% of all Sale Prices % of Amount Total	Sale Price	Total Award 125% of all Sale Prices % of Amount Total		
PERSONAL PROPERTY										
Motor Vehicles		Boats and Boat Gear								
Sale Price	25% thereof	Sale Price	Nelson Bros. 23.5% of Sale Price	Other Sales 28.5% of Sale Price	Equipment charges paid to purchasers in error. Repay to owners	Amount of Claims for Boat Gear Declared & Not Found & Recorded Now Missing	45% of amount in next preceding column			
NETS										
Total award for Nets plus Sale Price		Total Claim for Nets Sold, Declared Not Found and Recorded Now Missing		Percentage Total Award to Total Claim		Claim for Nets Sold Declared Not Found, & Recorded Now Missing		Apply % ratio to Claim		Deduct Custodian Sale Price
MISCELLANEOUS CHATELS										
Claim for goods Sold By Auction	Sale Price of Goods Sold By Auction	Rebates of charges 30% of Sale Price	Ratio in % of Sale Price to Claim	Claim for goods Declared Not Found, Recorded Now Missing, & Sold Not Paid	Application of % ratio to amount in next preceding column	Sale Price of goods Sold by Tender	12% of Sale Price			
185.00	70.10	21.03	37.87%	419.50	198.94				179.97	
TOTAL RECOMMENDATION										179.97

10934

December 27th, 1950

Mr. Kameosuke MATSUHARA,
R. R. No. 3,
Vernon, B. C.

Dear Sir:

Re: Japanese Property Claims Commission

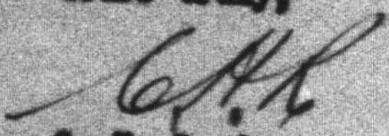
Case # 213

On November 28th, 1950 the Custodian mailed to you a cheque for \$179.97, in payment of the award made to you by the above Commission.

This cheque has not been cashed and as the returned cheque to this office through the Bank is the only means of knowing that you have received the cheque, please present same for payment as soon as possible.

If, however, you have not received the cheque please advise the Custodian of Enemy Property at 506 Royal Bank Building, Vancouver, B. C. by first mail.

Yours truly,


C. H. Reed
Office of the Custodian

CHR:EK

DEFENCE BRIEF

Kamenosuke NATSUHARA

File No. 10934

Case No. 213

VERNON
28 April 1948

PERSONAL PROPERTY CLAIM

Claim reduced to

\$1304.50

Claim for Goodwill withdrawn. (Trans. Page 2)

1. Noodle Equipment & Machinery

Claim reduced to

\$1129.50

Goods value \$710.
" " 419.50
\$1129.50

Sold by auction \$13.10
Recorded now missing.

2. Radio

Claim \$175.

Sold by auction for \$67.00.

This radio was handed over by claimant's son and the Custodian handed over the proceeds of sale to him. Claimant stated that his son has paid over this money to him. (Trans. Page 5)

Claimant stated that his noodle manufacturing equipment was stored at 566 Powell Street, Vancouver, and the key given to Richards, Akroyd & Gall acting as his Agents. Claimant notified Custodian 20/6/42 that it was his wish that Richards Akroyd & Gall should act as his Agents and they reported 6/7/42 that claimant had removed to Westfold and had taken all personal belongings of any value with him.

The noodle making business was not taken over by Custodian as a going concern.

All goods removed from 566 Powell Street were sold by auction and there were no appraisals. A list given by claimant's Agents (Richards Akroyd & Gall) of goods removed from 545 to 566 Powell Street is on claim file.

The owner of the property, J. NISHIMURA, stated in a letter dated 4/10/47 that no articles belonging to claimant were left on his property and there were no articles on his sales slip that belonged to claimant. He also states that the 7 H.P. Motor left on his property was his own and not a 3 H.P. Motor belonging to claimant.

It is submitted that the personal property which was sold was sold for its fair market value. It is also submitted that where the claimant has claimed for something which was not sold that his claim is exorbitant.

It is further submitted that the personal property was in the custody of someone other than the Custodian, appointed by the owner, and in that case the Custodian is only liable from the time he assumed custody.

<u>Summary of Defence Witnesses</u>	<u>Where Required</u>	<u>Summary of Documents Required</u>
Thompson & Co. (Auct.)	1 & 2	Inventory taken by Custodian of goods at 566 Powell St. (Trans. Page 9)
Mr. Wills (Staff)	1 & 2	
Mr. Willard (Auctioneer)	1	

BMP/mv

IN THE MATTER OF THE "INQUIRIES ACT."
PART I. REVISED STATUTES OF CANADA 1927. CHAPTER 93

JAPANESE PROPERTY CLAIMS COMMISSION

B E F O R E

(HIS HONOUR, JUDGE H.M. COLQUHOUN, SUB-COMMISSIONER)

10

Vernon, B.C.

April 28, 1948

IN THE MATTER OF THE CLAIM OF

KAMEHOSUKE NATSUHARA

PROCEEDINGS AT HEARING

20

APPEARANCES

D.S. McTAVISH, Esq.,

Appearing for the
Dominion Government.

R.J. McMASTER, Esq.,

appearing for the
Claimant.

T.J. MARRION, Esq.,

Secretary to Vernon
Sub-Commission.

G.W.R. UPTON, Esq.,

Official Interpreter

G. HAMBLETON, Esq.,

Official Reporter.

30

MR. McMASTER: Kamenosuke Matsuhara, No. 216 on the original list, your honour.

KAMENOSUKE MATSUHARA, the Claimant herein, being first duly sworn, testified as follows:

10 MR. McMASTER: In this case, your honour, the claim for equipment was set up on the face of the claim form at \$5,000.00. That was for noodle manufacturing, also including goodwill and other items which are not within the terms of reference. I would ask to reduce the claim with respect to the noodle equipment to \$1129.50. That relates to the equipment used in the claimant's business. I would also ask to amend the chattel claim on the back of the form to a claim for the radio only in the sum of \$175.00. I might say with respect to the radio that the Custodian sold it for \$67.00; the equipment was sold by the Custodian for \$14.85.

20 MR. McTAVISH: Your honour, this would appear to be setting up an entirely new claim here. He claims for goodwill on the original claim and certain items of personal property. Now the claim is being amended to set up an entirely new claim for chattels.

30 MR. McMASTER: I would submit, your honour, if my friend would look at the face of the claim form, clause (e)(iii), it shows: "If business, put value on business as going concern (including land and buildings, tenancies, chattels, fixtures, stock-in-trade, goodwill and accounts receivable)", and

opposite that item, the claimant had shown \$5,000.00. He has now been advised that he cannot claim for goodwill and accounts receivable, and he therefore is limiting that claim to the chattels and fixtures relating to his business.

THE COMMISSIONER: I think that is in order. Have you any farther objection to make?

MR. McTAVISH: That is the only objection, your honour. It seems to be setting up an entirely new claim and the time for setting up a new claim is out of time.

THE COMMISSIONER: Well, I think the original claim was broad enough to include the way it is being presented now. It will be allowed.

DIRECT EXAMINATION BY MR. McMASTER:

Q: Witness, did you instruct Mr. Leckie to prepare this statement with regard to the chattels that you are now claiming for? A: Yes.

20 Q: And did you prepare, or have prepared, these two sheets of inventory that are annexed to this form? A: Yes, sir.

Q: Do those inventories, which are annexed, set forth your estimate of the fair market value of the respective chattels at the date of your evacuation?

A: Yes, sir.

Q: Did you sign this statement? A: Yes, I did, sir.

Q: And are the contents of that statement and of the inventories that are referred to true to the best
30

of your knowledge and recollection?

A: Yes, sir.

MR. McMASTER: I would ask to file this statement and the two inventories as one exhibit.

(STATEMENT MARKED EXHIBIT NO. 1)

THE COMMISSIONER: I am afraid I still haven't got the right case number. Was that 215?

THE SECRETARY: Yes, your honour.

THE COMMISSIONER: That was the first case we had this morning.

THE SECRETARY: I am sorry, that is the new number.

MR. McMASTER: I am sorry, your honour, if there is some mix-up. On the original list that went out there were certain numbers assigned. At my suggestion the other day, in view of the fact that the list was going to be mixed up by claimants coming in at different times, Judge Archibald decided -- and I should have raised the point with you -- to give them case numbers as they are actually called and heard.

THE COMMISSIONER: Well, I am just trying to follow this list. If you will just show me what number it is on the list I have here.

THE SECRETARY: 216, your honour.

THE COMMISSIONER: I see, 216 on the list I have here.

MR. McMASTER: Q: Now, witness, I understand from your statement that your son actually delivered your radio to the R.C.M.P. on your behalf?

A: Yes.

Q: The receipt was issued in his name and the money

paid to him by the Custodian?

A: Yes, sir.

Q: I produce to you a statement. Is that your son's signature on that document?

A: Yes, sir.

10 MR. McMASTER: This, your honour, is a letter dated today's date, addressed to the Japanese Claims Commission: "I hereby certify that the RCA Combination Victor radio which I handed over to the R.C.M.P. and which was sold by the Custodian and with respect to which my father, Kamenosuke Natsuhara, is now making a claim was the sole property of my father. And I hereby certify that I paid over to my father all monies paid to me by the Custodian being proceeds of sale of said radio." Signed, "K. Natsuhara," and witnessed by myself.

I have spoken to my learned friend and he is satisfied to have that filed and it won't be necessary to call the son.

20 MR. McTAVISH: That is correct, your honour.

MR. McMASTER: I ask to file that as the next exhibit.

THE COMMISSIONER: All right.

(LETTER MARKED EXHIBIT NO. 2)

MR. McMASTER: Now, if I might refer to Exhibit No. 1, your honour. The claimant states that the noodle manufacturing equipment was stored at 566 Powell Street, Vancouver, B.C., and the key given to Richards Akroyd and Gall, Limited. The Victor combination radio was turned over to the R.C.M.P. as just stated.

Q: Witness, you carried on a noodle manufacturing business at these premises prior to your evacuation, is that right? A: Yes, sir.

Q: And all of the equipment and machinery that you now claim for, was that your own property?

A: Yes, sir.

Q: And was it all left at these premises?

A: Yes.

10 Q: Did you ever have any of it shipped to you or receive any of it? A: No, sir, none at all

Q: And did you ever sell or authorize the sale of any of it? A: No, sir.

Q: Were you ever advised that the premises had been broken into and any parts of the equipment stolen?

A: No, sir.

MR. McMASTER: Your witness.

20 MR. McTAVISH: It is submitted, your honour, that the personal property which was sold was sold for its fair market value. It is submitted that where the claimant has claimed for something which was not sold, that his claim is exorbitant. It is further submitted that the personal property was in the custody of someone other than the Custodian appointed by the owner, and in that case the Custodian is only liable from the time he assumed custody.

MR. McMASTER: Would my friend like to say who?

MR. McTAVISH: Richards, Akroyd and Gell.

K. Matsuhara
Cross exam.

CROSS EXAMINATION BY MR. McTAVISH:

Q: I show to you, witness, a J.P. form dated the 22nd day of June, 1942. Is that your signature on that form? A: Yes, sir.

Q: Did you complete that form?

A: First time, Mr. Swensen, a member of Richards Akroyd and Gall, he made out this form, and I ask him then I went to the Custodian at Powell Street and a lady was there who spoke Japanese fluently and she forced me to make another J.P. form and Mr. Thorneycroft, he advised me, "Don't do it again," but when I went to Custodian's office at Powell Street and asked them to stamp out my registration card -- you know, the registration card -- she forced me to make another form again, otherwise, she wouldn't stamp it out for me.

Q: Which one is this? Is this the original one?

A: Well, its just the same thing.

Q: Both the same?

A: Just the same thing, because the other one was just the same one.

Q: And at the same time did you put in this letter?

A: This is my sign, all right, yes.

MR. McTAVISH: I would ask to put in as one exhibit, your honour, the J.P. form signed by the claimant and a letter to the Custodian, also signed by the claimant, dated June 20, 1942.

THE COMMISSIONER: You had better attach the letter.

MR. McMASTER: May I see that? (Handed to Mr. McMaster)

(J.P. FORM AND LETTER MARKED EXHIBIT NO. 5)

MR. McTAVISH: Q: Witness, you left these articles

at 545 Powell Street, is that correct?

A: Yes, but they were moved and stored at 566 Powell Street.

Q: Who moved them to 566 Powell Street?

A: I did, sir.

Q: You did?

A: Yes, sir.

Q: And you left them there in charge of Richards Akroyd and Gail?

A: No, in charge of -- I think it is Mr. Pemberton.

10 Q: Who is he?

A: Pemberton and Sons, Vancouver -- real estate.

MR. McTAVISH: Your honour, with regard to the inventories attached to Exhibit 1, the complete set of needle manufacturing machines, for which the claimant claims \$700.00 was sold for \$10.00. The two scales claimed for were sold at \$1.85 and \$1.25, and the claimant claims \$2.00 for the two scales. The radio, for which the claimant claims \$175.00 was sold for \$67.00. With regard to the other
20 items, there doesn't appear to be any trace.

That is all.

MR. McMASTER: I would ask my learned friend if he would advise me whether the Custodian ever took any inventory of this man's goods and chattels.

MR. McTAVISH: I am not able to answer that question, your honour. My understanding of the file was that the inventory was taken of the goods at 566 Powell Street, and what was shown to be this man's from his J.P. form were sold and credited to him.

30 MR. McMASTER: Perhaps my friend would undertake, if an

inventory was taken, to produce it to me before the proceedings at Vancouver.

MR. McTAVISH: Yes.

MR. McMASTER: I would ask my friend if there was an appraisal made of this man's goods and chattels before they were sold.

MR. McTAVISH: I am not able to answer that question.

MR. McMASTER: Perhaps my friend will undertake to produce such an appraisal to me before the hearings in Vancouver if there is one.

MR. McTAVISH: Yes.

MR. McMASTER: Can my friend advise me when the Custodian first visited these premises after evacuation?

MR. McTAVISH: There is no record on the file, your honour, either.

RE-DIRECT EXAMINATION BY MR. McMASTER:

Q: Witness, I understood you to say that you signed two J.P. forms, is that correct?

A: Yes.

Q: Do you remember how many days elapsed between the signing of the first J.P. form and the second one?

A: Must be about three, four days.

Q: I see.

MR. McMASTER: With respect to Exhibit No. 3, your honour, I draw your attention to the fact that the letter which was filed with it is dated June 20, 1942 and refers to a J.P. form made that day. The J.P. form which my friend has filed is dated June 22, 1942, two days later, in which the claim-

ant states that he voluntarily turns over to the
Custodian all his property in the protected area.

That is all.

MR. McTAVISH: Just one more thing, your honour.

THE COMMISSIONER: Have you got a further question?

MR. McTAVISH: I just want to refer once more to the
J.P. form that my friend referred to -- no, there
are no further questions, your honour.

MR. McMASTER: That is all.

19

(Witness aside)

(PROCEEDINGS ADJOURNED SINE DIE)

I hereby certify that the foregoing is a
true and accurate transcript of the pro-
ceedings herein.

Gordon Hambleton

G. Hambleton
Official Reporter

I hereby certify that the foregoing trans-
cript purports to be an accurate record
of the evidence adduced before me.

20

M.H. Colquhoun
Sub-Commissioner.

21